



Protokoll

1. Gemeinderatsitzung der Gemeinde Samnaun

vom Dienstag, 30. Januar 2018 20:30 bis 22:30 Uhr
Vereinslokal

Anwesend: Högger Daniel, Gemeinderatspräsident (Vorsitz)
Gemeinderat Jenal Karl, Gemeinderatsvizepräsident
Prinz Tobias, Gemeinderat
Walser Alois, Gemeinderat
Walser Nikolaus, Gemeinderat
Zegg Hanspeter, Gemeinderat
Zegg Manuela, Gemeinderätin

Anwesend: Kleinstein Hans, Gemeindepräsident
Gemeindevor- Jäger Arno, Vizepräsident
stand Davaz Cla, Vorstandsmitglied

Entschuldigt: Heis Werner, Gemeinderat

Protokoll: Jenal Sabrina

Aktenstudium: Högger Daniel
Jenal Karl
Prinz Tobias
Walser Nikolaus
Zegg Hanspeter
Zegg Manuela

Die Protokolle der 9. Sitzung vom Donnerstag, 16. November 2017, der 10. Sitzung vom Mittwoch, 22. November 2017 und der 11. Sitzung vom Donnerstag, 23. November 2017 sind genehmigt.

2	Konstituierung Gemeinderat Wahl des Gemeinderatspräsidenten und des Gemeinderatsvizepräsidenten	15.05.00 - 3
----------	---	--------------

Erwägungen

Gemäss Art. 5 der Geschäftsordnung des Gemeinderates erfolgt die Wahl des Gemeinderatspräsidenten und des Gemeinderatsvizepräsidenten jährlich.

Die bisherigen, Gemeinderatspräsident Daniel Högger und Gemeinderatsvizepräsident Karl Jenal-Danner, stellen sich für ein weiteres Jahr zur Verfügung.

Beschluss

Die Wahlen erfolgen schriftlich.

Gemeinderatspräsident

Als Gemeinderatspräsident wird mit 6 Stimmen (1 leer) Daniel Högger (bisher) wiedergewählt.

Gemeinderatsvizepräsident

Als Gemeinderatsvizepräsident wird mit 6 Stimmen (1 leer) Karl Jenal-Danner (bisher) wiedergewählt.

Gemeinderatspräsident Daniel Högger bedankt sich für die Wiederwahl.

3	Konstituierung Gemeindevorstand Wahl des Gemeindevizepräsidenten	15.04.00 - 5
----------	--	--------------

Erwägungen

Gemäss Art. 17 der Gemeindeverfassung ist der Gemeindevizepräsident jährlich vom Gemeinderat zu wählen.

Der Vorstand beantragt beim Gemeinderat, den bisherigen Gemeindevizepräsidenten Arno Jäger für 2018 wieder zu wählen.

Beschluss

Die Wahl erfolgt mündlich.

Arno Jäger wird einstimmig zum Gemeindevizepräsidenten für das Jahr 2018 wiedergewählt.

Gemeindepräsident Hans Kleinstein gratuliert den wiedergewählten Behördenmitgliedern zu ihrer Wahl und bedankt sich für ihre Arbeit im Dienste der Gemeinde Samnaun.

Er weist auf einige wichtige Projekte hin, welche im Jahr 2018 zur Weiterbearbeitung bzw. Umsetzung anstehen.

Nachdem der Richtplan von der Regierung genehmigt wurde, soll nun der Skigebietsausbau weiter vorangetrieben werden. Dieses Projekt ist sehr wichtig für die gesamte Wirtschaft von Samnaun.

Die Lawinenschutzbauten Samnaun sowie die Wasserschutzprojekte sind von grosser Wichtigkeit für die Sicherheit in Samnaun und sollen deshalb möglichst zeitnahe umgesetzt werden.

Die Nutzungsplanung für die neue Langlaufloipe ist in Arbeit beim Amt für Raumentwicklung Graubünden. Sobald die Genehmigung der Nutzungsplanung vorliegt, wird umgehend, sofern möglich noch im Jahr 2018, die Loipe gebaut.

Zudem muss der Weiterausbau der Wasserversorgung Samnaun mit dem Neubau vom Reservoir Votlas in diesem Jahr umgesetzt werden.

4 Löhne Löhne Vorstand 2018

17.06.03 - 22

Erwägungen

Die Gehälter des Gemeindevorstandes werden laut Art. 17 der Geschäftsordnung des Gemeinderates jährlich vom Gemeinderat festgelegt.

Der Gemeindevorstand beantragt beim Gemeinderat, die Entschädigungen für den Gemeindevorstand für das Jahr 2018 auf den Stand vom Vorjahr bzw. auf dem Stand 2010 zu belassen.

Der Vorschlag für die Einteilung in die Lohnstufen auf den bisherigen Stand erfolgt aufgrund der Wirtschaftslage und aufgrund des Kantons Graubünden, wonach auf den 01.01.2018 kein Teuerungsausgleich anfällt.

Beschluss

Die Gehälter des Gemeindevorstandes für das Jahr 2018 werden vom Gemeinderat auf Antrag des Gemeindevorstandes einstimmig wie folgt festgelegt (Stand 2010):

Gemeindepräsident	Gehaltsklasse 24, Stufe 4.0, Pensum 60 %
Gemeindevizepräsident	Gehaltsklasse 22, Stufe 6.0, Pensum 40 %
Vorstandsmitglied	Gehaltsklasse 20, Stufe 0.5, Pensum 40 %

Als Spesenentschädigung werden CHF 50.00 pro Monat für das Natel und CHF 50.00 pro Monat für die Autobenützung vor Ort beantragt (wie bisher). Sämtliche Spesen von auswärtigen Sitzungen und Tagungen werden gemäss Belegen nach Aufwand separat abgerechnet (wie bisher).

Die Kommissionssitzungen werden dem Vorstand gleich entschädigt wie den übrigen Kommissionsmitgliedern (wie bisher).

Mit diesen Entschädigungen sind sämtliche Aufwendungen an Stunden abgegolten. Es werden keine Überstunden und Ferienentschädigungen ausbezahlt. Der Vorstand ist verantwortlich, dass er innerhalb der prozentual festgelegten Pensen die Stunden einteilt, so dass keine Überstunden bezahlt werden müssen.

5 Löhne Sitzungsgelder und Entschädigungen 2018

17.06.03 - 22

Erwägungen/Beschluss

Auf Antrag des Gemeindevorstandes legt der Gemeinderat die Sitzungsgelder und Entschädigungen für das Jahr 2018 wie folgt fest (Stand 2015):

- **Gemeinderat**

Abendsitzungen	CHF 80.00/Sitzung
Aktenstudium	CHF 25.00/Sitzung
Stundenansatz	CHF 40.00/Stunde (ausserordentliche Tätigkeiten, Tagessitzungen)

- **Gemeinderatspräsidium**

Gemeinderatspräsident	CHF 50.00/Stunde
Gemeinderatsvizepräsident	CHF 45.00/Stunde

- **Alle Kommissionen (inklusive Baukommission / Baubehörde / Schulrat / Geschäftsprüfungskommission usw.)**

Sitzungen	CHF 80.00/Sitzung
Stundenansatz	CHF 40.00/Stunde

- **Lawinen-/Sicherheitskommission**

Mitglieder Lawinenkommission	CHF 1'000.00 Pauschalentschädigung pro Jahr
Bei Einsätzen	CHF 40.00/Stunde für ordentliche Mitglieder und Stellvertreter
Spesen (Auto, Handy)	CHF 10.00/Stunde

Für den lokalen Naturgefahrenberater (LNB) wird die Jahrespauschale (inkl. Lawinenkommission) in Absprache mit dem Zuständigen vom Gemeindevorstand besprochen und festgelegt.

- **Taggeldentschädigungen**

Taggeld pauschal	CHF 250.00
------------------	------------

Mahlzeiten, Übernachtungen, Fahrspesen werden gesondert vergütet.

- **Kilometerentschädigung**

Entschädigung Auto	CHF 0.60/km
--------------------	-------------

- **Feuerwehr**

Gemäss «Reglement des Gemeinderates über die Besoldung und die Bussen im Feuerwehrwesen»:

Kommandant	CHF 3'500.00/Jahresentschädigung
Vizekommandant	CHF 2'500.00/Jahresentschädigung
Fourier	CHF 2'000.00/Jahresentschädigung

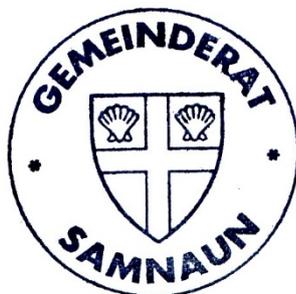
- **Gemeindestundenansatz**

CHF 25.70/Stunde

Bei längerfristigen Arbeitsverhältnissen im Stundenlohn wird zusätzlich gemäss Vorgabe die Ferienentschädigung von 8.33 % ausbezahlt.

- Der Gemeindepräsident Hans Kleinstein informiert den Gemeinderat über die Lawinensituation und die Strassensperren während des grossen Schneefalles vom 20. und 21. Januar 2018. Aufgrund der Lawinensituation waren von Sonntag-Morgen bis Dienstag-Nachmittag die Zufahrtsstrassen nach Samnaun gesperrt. Dank den Lawinenverbauungen und den Lawinensprengleinrichtungen, den Sprengmasten in Samnaun, konnten die Fraktionen sowie die Talstrasse gesichert werden, sodass die Talstrasse unter Aufsicht zur Versorgung im Tal befahren werden konnte.
Der Gemeindepräsident dankt im Namen der Gemeinde Samnaun allen Beteiligten, die in irgendeiner Form mitgeholfen haben die anspruchsvolle Situation zu bewältigen, zum Wohle und zur Sicherheit unserer Gäste und der einheimischen Bevölkerung. Vielen Dank!
- Ein Gemeinderat erkundigt sich über den aktuellen Stand bezüglich den Parkplatzbenützungsgebühren. Der Vorstand wird noch die erforderlichen Abklärungen vornehmen und das weitere Vorgehen besprechen. Sobald die Abklärungen vorliegen, wird der Gemeinderat an einer nächsten Sitzung darüber orientiert.
- Ein Gemeinderat erkundigt sich über den Stand vom Domaine-Namen samnaun-engadin.ch und samnaun-engadin.com der Hangl AG. Der Vorstand informiert, dass die Angelegenheit der Vorstand von Samnaun Tourismus prüft und das weitere Vorgehen beschliesst. Sobald ein Beschluss zum Vorgehen vom Vorstand von Samnaun Tourismus vorliegt, wird der Gemeinderat entsprechend informiert.

Sabrina Jenal, Protokollführung



Daniel Högger, Gemeinderatspräsident

Geht an:

- Mitglieder des Gemeinderates Samnaun
- Mitglieder des Gemeindevorstandes Samnaun

PUBLIKATIONSdatum:**02.03.2018**